



LIGUE DES BIBLIOTHÈQUES EUROPÉENNES DE RECHERCHE
ASSOCIATION OF EUROPEAN RESEARCH LIBRARIES

Manuscript Librarians Group

Spain – Progress Report 2007-2009

Anna Gudayol (Biblioteca de Catalunya, Barcelona)

Contents: 1. Acquisitions. – 2. Cataloguing projects. – 3. Digital access. – 4. Conservation. – 5. Selected exhibitions. – 6. Other research activities (including conferences). – 7. Selected literature. – 8. Education.

1. Acquisitions

- Biblioteca Nacional de España, Madrid (BNE): Book of hours, 15th century. – ‘Códice Daza’, autograph manuscript of Spanish writer Lope de Vega, 1631-1634. – *Cartilla y catecismo para el príncipe de España don Luis, hijo de Felipe V*, 1708. – Literary autographs by Spanish writers Francisco Ayala and Federico Garcia Lorca. – Literary archives of Spanish dramaturgist Edgar Neville. – Autograph partition of Joaquin Rodrigo’s *Concierto de Aranjuez para guitarra y orquesta*, 1940.
- Biblioteca de Catalunya, Barcelona (BC): Fragment of a Catalan translation of Tristan, 2nd half 14th century. – Bifolium of a Catalan translation of the Bible, 15th century (in.). – Missal, Barcelona, 2nd half 15th century. – J. Corts, *History of Cervera*, 18th century. – Notebook from the Chartreuse of Tiana, 18th century. – Diary of peasant Sebastià Casanovas, 18th century. – Correspondence of Narcis Monturiol (Figueres 1819- Barcelona, 1885), engineer, inventor of the submarine. – Correspondence related to Francesc Ferrer Guardia (Alella 1859 - Barcelona, 1909), educator and anarchist, creator of the ‘Modern School’ movement. – Literary archives of Josep Pin i Soler, writer (Tarragona, 1842-1927). – Papers of Elvira Farreras (Barcelona, 1913-2005), writer and art merchant. – Papers of Emili Brugalla (Barcelona 1901-1987), binder. – Papers of Antoni M. Badia i Margarit (Barcelona, 1920), philologist and former rector of the University of Barcelona.
- Biblioteca Valenciana (BV): Papers of Ignacio Soldevila Durante, philologist and professor at the University of Laval (Valencia, 1929). – Papers of Luis Gay Ramos (Valencia 1912), Valencian architect. – Papers of the ‘Cofradia de la Virgen de los Desamparados’.
- [University of Zaragoza](#): Papers of Miguel Labordeta, poet.

2. Cataloguing projects

- Biblioteca Nacional de España (BNE), Madrid:

- [Catálogo BNE](#): Online retrospective cataloguing of manuscripts described in card catalogues; online cataloguing of new manuscripts acquisitions. Registers are introduced in the general catalogue and searchable by type of document; in April 2010 it included over 20,000 location items.
- [Archivos Personales y de Entidades](#): launching of the online catalogue of personal archives
- Biblioteca de Catalunya, Barcelona (BC):
 - [Catàleg BC](#): Online retrospective cataloguing of manuscripts described in the general manuscript inventory; online retrospective conversion of the 'Arxiu teatral Santos', a collection of drama manuscripts (after completion, ca. 2,400 items); online cataloguing of new manuscripts acquisitions. Registers are introduced in the general catalogue and searchable by type of document; in April 2010 it included ca. 10,000 bibliographical registers and over 13,000 location items.
 - Description and online cataloguing of medieval dated manuscripts
 - [Llista colleccions](#): Descriptive catalogues prepared of Catalan writer and galerist Elvira Farreras; processing of papers of archaeologist Lluís Pericot, children writer Lola Anglada, philologist Antoni M. Badia Margarit and editor Josep Vergés
- Biblioteca Valenciana (BV): Cataloguing and description of personal archives; catalogues on ARCHIDOC accessible on local host.
- [Catalogo colectivo del patrimonio bibliográfico español](#) (CCPBE) – The Union Catalogue of Bibliographical Heritage enables online cataloguing of ancient bibliographical documents belonging to different institutions (universities, public and private collections). The catalogue of rare books was developed at the end of the 1980s; recently it has begun to include manuscripts and other documents
- [Edad de Plata](#) – Project developed by the Consejo Superior de Investigaciones científicas (CSIC); online cataloguing of literary archives of 'Generacion del 27' poets. Project finished.
- Montserrat Abbey – Cataloguing of oriental manuscripts and the Roca Puig Papyrus collection (over 1,800 documents).
- Description projects initiated by scholarly institutions (not intended for management purposes):
 - [Philobiblon](#): Description of medieval manuscripts and incunabula in Spanish, Catalan and Galician, developed by the University of Berkeley (Cal.).
 - [Repertori de manuscrits Catalans](#): Description of manuscripts of Catalan origin, author or subject covering the Renaissance and Baroque periods; developed by the Institut de Estudis Catalans. Database in construction
 - [CODITECAM](#) (Corpus Digitals de Textos medieval Catalans): Description of Catalan medieval manuscripts, developed by the research group; divided in different projects, according to different Philology Departments: scientific manuscripts, songbooks, medieval translations and manuscripts by Catalan writers Ramon Llull (Lullius) and Francesc Eiximenis.

3. Digital access

Although there are some minor projects focused only on manuscripts, most Spanish projects, institutional as well as collective, tend to include different materials (printed books, periodicals, maps, musicals scores, etc). Manuscripts are always included, but often in a lesser way.

- [Hispana](#) – In March 2010, the digital portal 'Hispana' was launched; it provides access to digital collections of Spanish libraries, archives and museums.
- [Biblioteca Digital Hispánica](#) – In 2008 The National Library (BNE) has launched its digital collection, organised by subject. Manuscripts may be found under the sections Philology, Philosophy, General, History of Sciences, History of Spain, Music or Lyric Theater.

- [Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#) – The largest and one of the oldest projects, led by University of Alicante; manuscripts are accessible through the sections devoted to different institutions, or by a common mixed catalogue.
- [Biblioteca Virtual del Patrimonio Bibliográfico](#) – Related to the Union Catalogue of Bibliographical Heritage, it intends to show manuscript and rare book collections already present in the catalogue. In April 2010 it included digital copies of 1105 manuscripts.
- Regional digitisation projects. Different autonomous regions have endeavoured projects aiming to provide digital access to documents useful to the knowledge and study of their communities; they all included manuscripts.
 - [Biblioteca Virtual de Andalucía](#): digital copies of 113 manuscripts (April 2010)
 - [Memoria digital de Catalunya](#): divided by collections; includes:
 1. [Biblioteca de Catalunya](#): 238 manuscripts (April 2010); personal archives of Catalan poet [Joan Maragall](#). 743 documents (April 2010).
 2. [Ateneu Barcelonés](#): 415 manuscripts (April 2010)
 - [Biblioteca valenciana digital](#): 34 manuscripts (April 2010); Personal archives in process.
- Thematic projects:
 - [Biblioteca digital Dioscorides](#): displays scientific documents held at the Universidad Complutense de Madrid, among them 323 Manuscripts (April 2010)
 - [Album de copistas de manuscritos griegos en España](#) – This website was developed by the Universidad Complutense, Madrid; it consists in a corpus of images of greek manuscripts held in Spanish libraries, alphabetically organised by scribe. Up to now, it holds images of the El Escorial Library and the National Library (BNE).
 - [Teatro del siglo de oro](#) [Early Modern Spanish Theater]: developed by the National Library, included in Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

4. Conservation

- The National Library in Madrid, the Biblioteca de Catalunya and the Biblioteca Valenciana have their own Laboratories for Conservation and Preservation; some autonomous regions have also created bibliographic conservation institutes.
- Biblioteca de Catalunya, Barcelona (BC): On-going restoration of the Torres Amat family correspondence (18th and 19th centuries), that includes more than 12,000 letters, among which letters with Anglican and French reformed priests, as well as with Spanish Foreign Service agents.

5. Selected exhibitions

Manuscript exhibitions have often not been organised by, or in, the repositories in which they are held, but by external institutions or organisations (Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, Banks, etc.)

- Albacete, Archivo histórico provincial de Albacete:
 - ‘La historia iluminada: manuscritos miniados e ilustrados de la provincia de Albacete (s. XIII-XVIII)’, 1-30 October 2009.
- Barcelona, Biblioteca de Catalunya (BC):
 - ‘En l’esperit de Josep Trueta: un científic a la Biblioteca de Catalunya’, 31 October - 30 November 2007.
 - ‘Mercè Llimona’, December 2007.
 - ‘Josep Vergés, editor de Destino’, Barcelona: Biblioteca de Catalunya, 7-31 January 2010.
- Cartagena, Palacio Consistorial:
 - ‘Carmen Conde: Voluntad creadora’, 10 October-30 November 2007.

- Coruña, Pazo Municipal de Exposicións:
 - ‘Alfonso IX e a súa época = Alfonso IX y su época’, Concello de A Coruña-Sociedad Estatal de Commemoraciones Culturales, 15 July - 7 September 2008.
- Granada, Escuela de Estudios arabes:
 - ‘Manuscritos árabes y fondo antiguo de la Escuela de Estudios arabes: exposición con motivo del 75 aniversario de la fundación de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC)’, 13 December 2007-18 January 2008.
- Madrid, Biblioteca Nacional de España (BNE):
 - ‘Carmen Conde: Voluntad creadora’, 12 June - 17 August 2008 .
 - ‘Biblioteca hispánica: obras maestras de la Biblioteca Nacional de España’, 17 October 2007 - 20 January 2008.
 - ‘[Lecturas de Bizancio: el legado escrito de Grecia en España](#)’, 15 September - 16 November 2008.
 - ‘[Tesoros al descubierto: adquisiciones patrimoniales de la Biblioteca Nacional de España](#)’, Madrid, National Library, 26 November 2009 - 21 February 2010.
- Madrid, Lazaro Galdiano Foundation:
 - ‘[Bibliofilias](#)’, , 8 September - 8 December 2008.
- Valencia, Biblioteca valenciana (BV):
 - ‘El legado de Rafael Lapesa (Valencia 1908-Madrid, 2001)’, 14 May - 14 September 2008.
- Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada:
 - ‘[La palabra iluminada](#): Manuscritos iluminados conservados en Aragon’, 8 October - 17 November 2009.

6. Other research activities

- ‘Congreso Internacional de Manuscritos literarios españoles (Edad Media)’, San Millán de la Cogolla, Instituto Biblioteca Hispánica, Cilengua, 28 November-1 December 2007
- ‘[VIIe Congrès International de Paléographie Grecque](#)’, Madrid, National Library, 15-21 September 2008.
- ‘Documents et manuscrits arabes de l’occident musulman médiéval’, Madrid, [Casa de Velázquez](#), 10-12 November 2008.
- ‘[Els espais de l’escriptura medieval](#): dels textos a les imatges’, Girona, University of Girona, 11-12 December 2008.
- ‘Historia del libro en el Mediterraneo’, Madrid, CSIC, 4-13 May 2009.
- ‘[Hacedores de bibliofilia: edición y encuadernación para amantes de libros](#)’, Summer cours of the Universidad Complutense, Madrid, 3-7 August 2009.
- [ENRICH](#) (European Networking Resources and information concerning Cultural Heritage) conference, Madrid, National Library, 5-6 November 2009. — Major topics: Manuscriptorium platform and ENRICH results: system, tools, features, requirements and possible ways of cooperation; Digital content development: tools and techniques; Standardization of data and metadata; Cooperation with international initiatives: TEL and Europeana; Case studies of libraries coopetaing with Manuscriptorium; Digitization best practices.
- ‘Los protagonistas de la escritura. I. Los cartularios: VII Jornadas de la Sociedad Española de Ciencias y Técnicas historiográficas’, Huelva, 18-19 June 2009.
- ‘Arabic Codicology and Manuscript Book History’, Madrid, 27-29 May 2010. — Organised by the Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Major Topics: Codicology: in Oriental and Occidental Manuscripts in Arabic, from the Middle Ages to the Renaissance and Early Modern Period; Making Manuscripts: readers and book trade, mecenes, book typology according to their contents; Book transmission; the Role of libraries.

7. Selected literature

- Barco, F.J. del, *Manuscritos hebreos de la Biblioteca de Montserrat*. Barcelona 2008.
- Barco, F.J. del, *Catálogo de manuscritos hebreos de la Comunidad de Madrid*, Madrid: CSIC, 2003-2006, 3 vols. — Vol. 1. *Manuscritos bíblicos, comentarios bíblicos de autor y obras gramaticales en las bibliotecas de El Escorial, Universidad Complutense de Madrid y Palacio Real*; Vol. 2. *Manuscritos hebreos en la Biblioteca Nacional, Archivo histórico Nacional y Museo Lázaro Galdiano; manuscritos bíblicos y obras gramaticales en la Real Academia de la Historia*; Vol. 3. *Manuscritos bíblicos, comentarios bíblicos de autor y obras gramaticales*.
- Benavent i Benavent, J., *Biblioteca dispersa: manuscrits i incunables valencians dels segles XIV al XVII*. Valencia 2007.
- Cátedra. P.M. (ed.), *Los códices literarios de la Edad Media: interpretación, historia, técnicas y catalogación*, Salamanca 2009.
- Espejo, T. & J.P. Arias (eds.), *El manuscrito andalusí: hacia una denominación de origen*. Sevilla 2008.
- Garcia y Garcia, A. (dir.), *Catálogo de los manuscritos jurídicos de la Biblioteca Capitular de la Seu d'Urgell*. M. Bertram, P. Maffei. La Seu d'Urgell 2009.
- Ramon Marques, N., *La iluminación de libros en la Valencia gótica, 1290-1458*. Valencia 2007.
- Torralba Soriano, F.B., *Libros de horas miniados conservados en Zaragoza*, Zaragoza 2007.
- Yarla, J., *La miniatura medieval en la Península ibérica*. Murcia 2007.
- Zapke, S. (ed.), *Fragmentos litúrgico-musicales de la Edad Media en archivos de Aragón (siglos XIex.-XIV ex.): Catalogo codicum mutilorum Aragoniensis*. Huesca/Zaragoza 2007.
- Zapke, S. (ed.), *Hispania vetus: Musical-liturgical manuscripts from Visigothic origins to the Franco-roman transition (9th-12th centuries)*. Bilbao 2007.
- Rincón Atienza, M.L. & A.L. Galán Gall (eds.), *Guía de manuscritos en las bibliotecas universitarias españolas*. Cuenca 2008.
- *El llibre i la lectura de l'Antiguitat a l'època moderna: Actes de les primeres jornades internacionals sobre història del llibre i de la lectura, 4 i 5 de maig de 2006*. Barcelona 2008.

8. Education

- There is no formal education of curators or manuscript librarians, although some courses on codicology and archival description are included in History and Literature Masters. Usually, in-house training is provided.
- Occasionally, short specific seminars are held by professional organisations: ANABAD (Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Documentalistas), COBDC (Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistas de Catalunya)
- The National Library has signed a cooperation agreement with the Spanish Philology Department of the Universidad Autónoma de Madrid to catalogue early modern poetical manuscripts in Spanish ('Edad de oro' team).